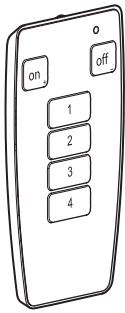




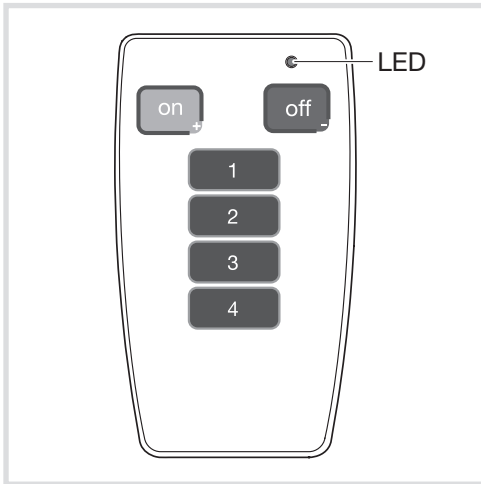
Infraröd fjärrkontroll
Infrarød fjernbetjening

6LE007839B



EE808

Beskrivning / Beskrivelse



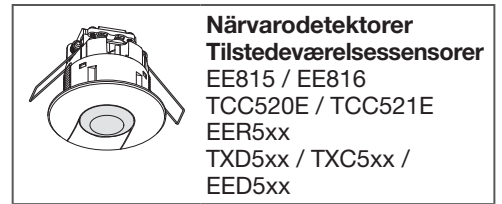
SV Fjärrkontrollen ger möjlighet att göra eller ändra inställningar på närvarodetektorerna. Varje tangenttryckning motsvarar ett kommando.

DA Fjernbetjeningen gør det muligt at indstille eller ændre indstillingerne på tilstedeværelsessensorer. Hvert tryk på en tast udgør en kommando.

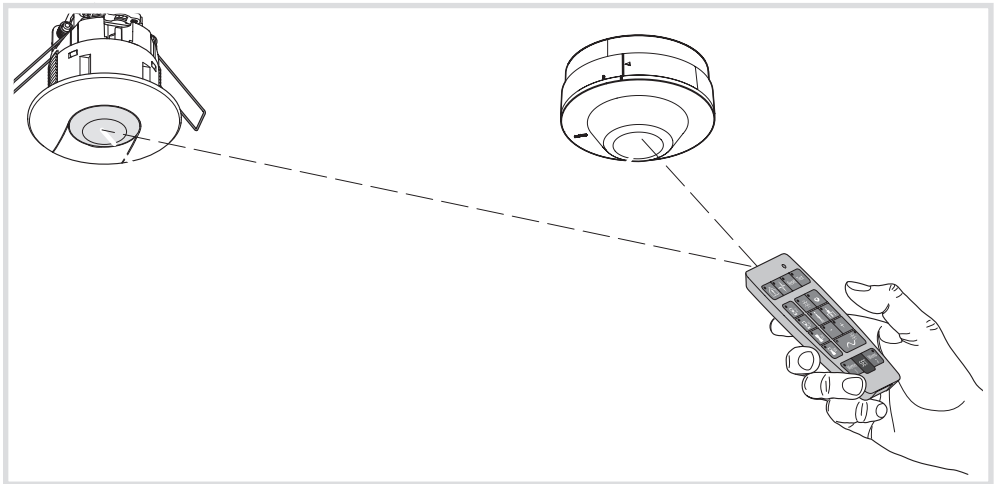
Tekniska data/ Tekniske specifikationer

Strömförsörjning: 1 x 3V CR2032
Batteriets livslängd: 3,5 år
Kapslingsklass: IP 30

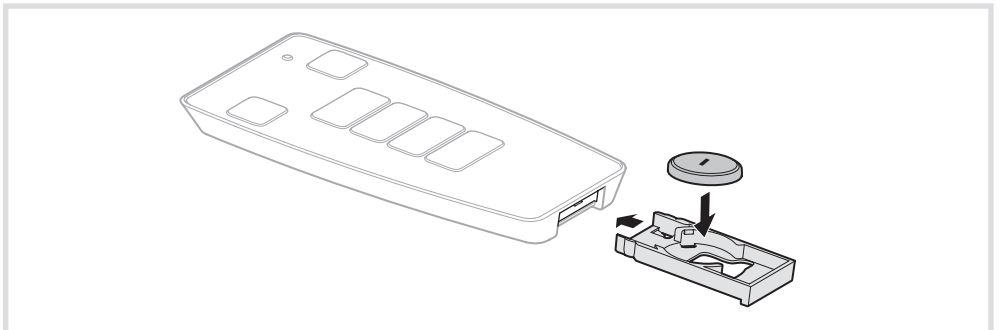
Forsyning: 1 x 3 V CR2032
Batterilevetid: 3,5 år
Beskyttelsestype: IP 30



Användning / Anvendelse

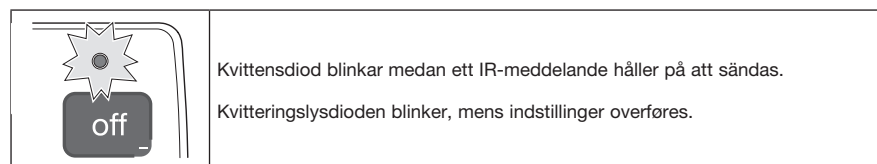



Batteribyte / Batteriskift



Inställningar / Indstillinger

Tangent/ Tast	Åtgärd/ Handling	Funktion /Funktion EE815,EE816,TCC52xx, TCC53xx	Funktion /Funktion EER5xx	Funktion /Funktion TXD/TXC5xx, EED5xx
on +	Kort tryck Kort tryck	På	På On	På On
	Långt tryck Langt tryk	Dimma upp + Dim op +		Dimma upp + Dim op +
off -	Kort tryck Kort tryk	Av Off	Av Off	Av Off
	Långt tryck Langt tryk	Dimma ner - Dim ned -		Dimma ner - Dim ned -
1	Kort tryck Kort tryk	Till startscen 1 For at starte scene 1	1 timme PÅ (alla Lux Levels) 1 time ON (alle lux-niveauer)	Till startscen 1 For at starte scene 1
	Långt tryck Langt tryk	Till inlärnings scen 1 For at indlære scene 1	Tryk på "Av" för att avsluta Tryk på "Off" for at forlade	Till inlärnings scen 1 For at indlære scene 1
2	Kort tryck Kort tryk	Till startscen 2 For at starte scene 2	LUX Setting = maximum LUX-indstilling = maksimum	Till startscen 2 For at starte scene 2
	Långt tryck Langt tryk	Till inlärnings scen 2 For at indlære scene 2	Tryk på "Av" för att avsluta Tryk på "Off" for at forlade	Till inlärnings scen 2 For at indlære scene 2
3	Kort tryck Kort tryk	Till startscen 3 For at starte scene 3	Permanent AV Permanent OFF	Till startscen 3 For at starte scene 3
	Långt tryck Langt tryk	Till inlärnings scen 3 For at indlære scene 3	Tryk på "På" för att avsluta Tryk på "On" for at forlade	Till inlärnings scen 3 For at indlære scene 3
4	Kort tryck Kort tryk	Till startscen 4 For at starte scene 4	PÅ under 8 timmar ON i 8 timer	Till startscen 4 For at starte scene 4
	Långt tryck Langt tryk	Till inlärnings scen 4 For at indlære scene 4	Tryk på "Av" för att avsluta Tryk på "Off" for at forlade	Till inlärnings scen 4 For at indlære scene 4



 **Korrekt avfallshantering av produkten**
(elektriska och elektroniska produkter).
Denna markering på produkten och i manualen anger att den inte bör sorteras tillsammans med annat hushållsavfall när dess livstid är över. Till förebyggande av skada på miljö och hälsa bör produkten hanteras separat för ändamålsenlig återvinning av dess beståndsdelar.
Hushållsanvändare bör kontakta den återförsäljare som sålt produkten eller sin kommun för vidare information om var och hur produkten kan återvinnas på ett miljösäkert sätt.
Företagsanvändare bör kontakta leverantören samt verifiera angivna villkor i köpekontraktet. Produkten bör inte hanteras tillsammans med annat kommersiellt avfall.

 **Korrekt affaldsbortskaffelse of dette produkt**
(elektrisk & elektronisk udstyr).
Mærket på dette produkt eller i den medfølgende dokumentation betyder, at produktet ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald efter endt levetid. For at undgå skadelige miljø-eller sundhedspåvirkninger på grund af ukontrolleret affaldsbortskaffelse skal dette produkt bortskaffes særskilt fra andet affald og indleveres behørigt til fremme for bæredygtig materiale genvinning.
Hjemmebrugere bedes kontakte forhandleren, hvor de har købt produktet, eller den lokale myndighed for oplysning om, hvor og hvordan de kan indlevere produktet med henblik på miljøforsvarlig genvinning.
Erhvervsbrugere bedes kontakte leverandøren og læse betingelserne og vilkårene i købekontraktet. Dette produkt bør ikke bortskaffes sammen med andet erhvervsaffald.

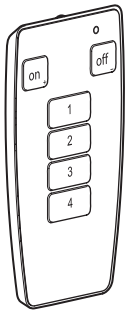
Användbar i hela Europa  och i Schweiz

Kan anvendes overalt i Europa  og Schweiz.



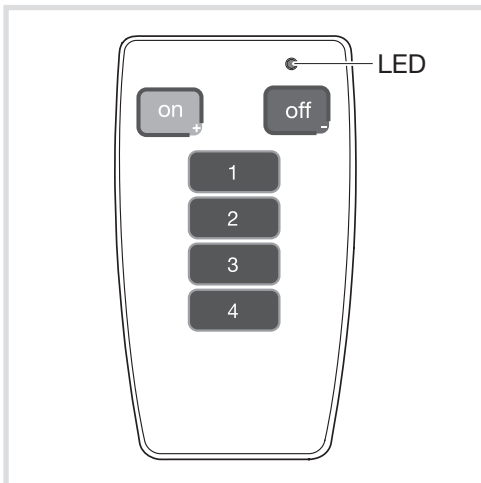
IR-afstandsbediening
Infrapunakaukosäädin

6LE007838A



EE808

Beschrijving / Kuvaus



(NL) Met de afstandsbediening kunnen de instellingen van de aanwezigheidsmelder worden uitgevoerd of gewijzigd. Elke toetsdruk stemt overeen met een bediening.

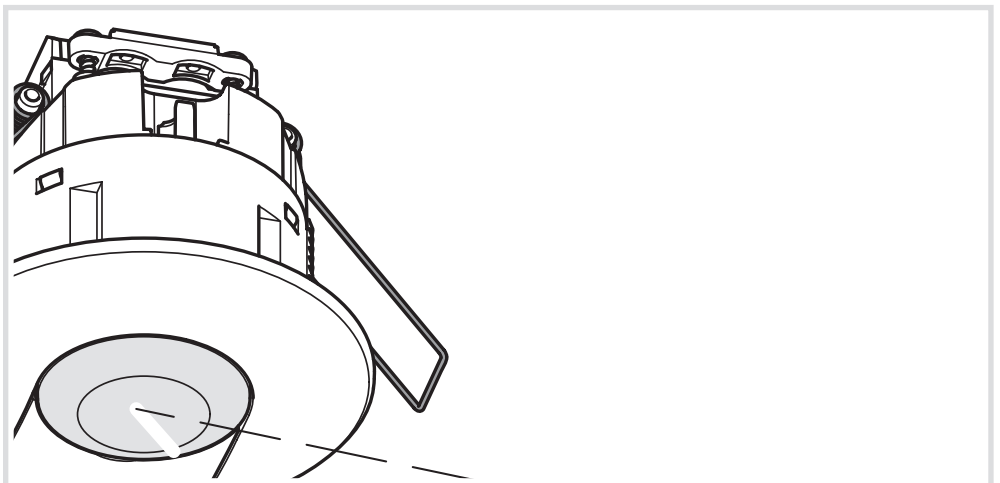
(FI) Kaukosäädin mahdollistaa läsnäolotunnistimien asetelujen muutokset. Jokainen painike vastaa käskyä.

Technische kenmerken / Tekniset tiedot

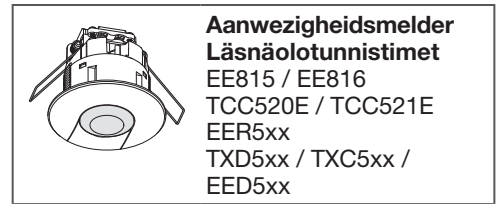
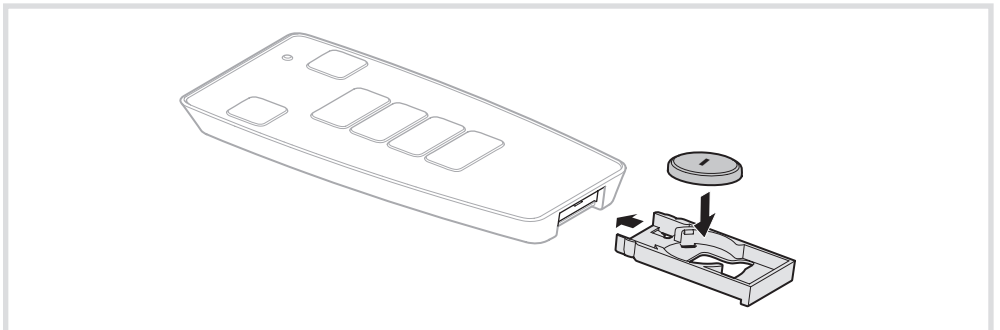
Voedingsspanning: 1x 3V CR2032
Levensduur van de batterij: 3,5 jaar
Beschermingsgraad: IP 30

Tehosyöttö: 1x 3V CR2032
Pariston kesto: 3,5 vuotta
Tiiveysluokka: IP 30

Gebruik / Käyttö

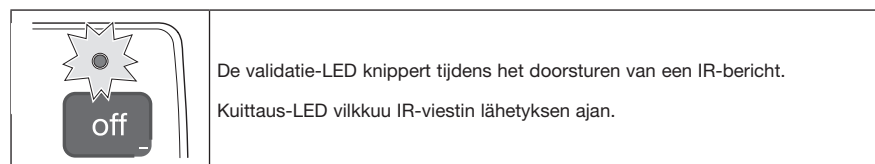


Vervangen van de batterij / Pariston vaihto



Instellingen / Asetukset

Toets / Painike	Actie / Tarkoitus	Functie /Toiminto EE815,EE816,TCC52xx, TCC53xx	Functie /Toiminto EER5xx	Functie /Toiminto TXD/TXC5xx, EED5xx
on +	Kort indrukken Lyhyt painallus	On (Aan) Päälle	On (Aan) Päällä	On (Aan) Päällä
	Lang indrukken Pitkä painallus	Meer dimmen + Kirkasta +		Meer dimmen + Kirkasta +
off -	Kort indrukken Lyhyt painallus	Off (Uit) Pois	Off (Uit) Pois	Off (Uit) Pois
	Lang indrukken Pitkä painallus	Minder dimmen - Himmennä -		Minder dimmen - Himmennä -
1	Kort indrukken Lyhyt painallus	Scène 1 starten Tilanteen 1 käynnistykseen	1 uur ON (AAN) (alle Lux-niveaus) 1 tunti PÄÄLLÄ (kaikki luksitasot)	Scène 1 starten Tilanteen 1 käynnistykseen
	Lang indrukken Pitkä painallus	Scène 1 leren Tilanteen 1 opetukseen	Druk op "Off" (Uit) voor einde Poistu painamalla "Pois"	Scène 1 leren Tilanteen 1 opetukseen
2	Kort indrukken Lyhyt painallus	Scène 2 starten Tilanteen 2 käynnistykseen	LUX-instelling = Maximum LUKSI-asetus = Maksimi	Scène 2 starten Tilanteen 2 käynnistykseen
	Lang indrukken Pitkä painallus	Scène 2 leren Tilanteen 2 opetukseen	Druk op "Off" (Uit) voor einde Poistu painamalla "Pois"	Scène 2 leren Tilanteen 2 opetukseen
3	Kort indrukken Lyhyt painallus	Scène 3 starten Tilanteen 3 käynnistykseen	Permanent OFF (UIT) Pysyvästi POIS	Scène 3 starten Tilanteen 3 käynnistykseen
	Lang indrukken Pitkä painallus	Scène 3 leren Tilanteen 3 opetukseen	Druk op "On (Aan)" voor einde Poistu painamalla "Päälle"	Scène 3 leren Tilanteen 3 opetukseen
4	Kort indrukken Lyhyt painallus	Scène 4 starten Tilanteen 4 käynnistykseen	8 uur ON (AAN) PÄÄLLÄ 8 tuntia	Scène 4 starten Tilanteen 4 käynnistykseen
	Lang indrukken Pitkä painallus	Scène 4 leren Tilanteen 4 opetukseen	Druk op "Off" (Uit) voor einde Poistu painamalla "Pois"	Scène 4 leren Tilanteen 4 opetukseen



Correcte verwijdering van dit product
(elektrische & elektronische afvalapparatuur).
Dit merkteken op het product of het
bijbehorende informatiemateriaal duidt erop dat
het niet met ander huishoudelijk afval verwijderd
mag worden aan het einde van zijn gebruiksduur. Om
mogelijke schade aan het milieu of de menselijke
gezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering te
voorkomen, moet u dit product van andere soorten afval
scheidend en op een verantwoorde manier recyclen, om
het duurzame hergebruik van grondstoffen te bevorderen.
Particuliere gebruikers moeten contact opnemen met de
winkel waar ze dit product hebben gekocht of met de
gemeente waar ze wonen om te vernemen waar en hoe
ze dit product milieuvriendelijk kunnen laten recyclen.
Bedrijven moeten contact opnemen met hun
leverancier en de algemene voorwaarden van de
koopovereenkomsten nalezen. Dit product moet
niet worden gemengd met ander bedrijfsafval voor
verwijdering.

Tämän tuotteen oikea käsittely
(Jäte sähköinen ja elektroniset laitteistot).
Tämä tuotteessa tai sen dokumenteissa
näytetty merkintä kertoo, että tuotetta
ei tulisi hävittää muun kotitalousjätteen
kanssa laitteen käyttöiän päätyttyä. Mahdollisen
ympäristölle tai ihmisille aiheutuvan haitan estämiseksi,
erottele tämä muuntotyypisistä jätteistä ja kierrätä se
vastuullisesti edistääksesi materiaalivarojen jatkuvaa
uudelleenkäyttöä.
Kotitalouskäyttäjien tulisi ottaa yhteyttä joko laitteen
myyneeseen jälleenmyyjään tai paikallisiin viranomaisiin,
saadakseen lisätietoja siitä minne ja miten tämä tuote
voidaan toimittaa kierrätettäväksi ympäristöystävällisesti.
Ammattikäyttäjien tulisi ottaa yhteyttä heidän toimittajaan
ja tarkistaa ostosopimukseen liittyvät säännöt ja ehdot.
Tätä tuotetta ei pitäisi sekoittaa muiden talousjätteiden
kanssa hävitettäessä.

Bruikbaar in geheel Europa en in Zwitserland

Käytettävissä kaikkialla Euroopassa ja Sveitsissä